

GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO - BRENNER BASISTUNNEL BBT SE

COMPLIANCE BEI DER BBT SE
COMPLIANCE PRESSO BBT SE



CODE OF **ETHICS**

WWW.BBT-SE.COM



Kofinanziert von der Fazilität
„Connecting Europe“ der Europäischen Union
Cofinanziato dal meccanismo per collegare
l'Europa dell'Unione europea

CODICE ETICO

Un regolamento volontario basato su valori, convinzioni e principi fondamentali condivisi nei rapporti aziendali.

ETHIKKODEX

Ein selbst auferlegtes Regelwerk, das auf unseren gemeinsamen Werten, Überzeugungen und Grundprinzipien im persönlichen und geschäftlichen Umgang basiert.

COMPLIANCE

CODE OF ETHICS

COMPLIANCE BBT SE

INHALTSVERZEICHNIS

6	Vorwort des Vorstandes
8	Einleitung
10, 12	Geltungsbereich
14, 16, 18	Unsere Werte
20	Unsere Verpflichtungen
20	Einhaltung aller Gesetze, Verordnungen und firmeninternen Vorgaben
22	Korruptionsprävention
24	Interessenskonflikte
26	Nebenbeschäftigung
26	Umgang mit Unternehmenseigentum
28	Datenschutz und Datensicherheit
30	Unternehmenskommunikation
30	Gesellschaftliche Verantwortung und Umweltbewusstsein
32	Meldung und Konsequenzen von Fehlverhalten

INDICE

01	Premessa del Consiglio di Gestione	7
02	Introduzione	9
03	Ambito di applicazione	11, 13
04	I nostri valori	15, 17, 19
05	I nostri impegni	21
05 01	Rispetto di tutte le leggi, regolamenti e disposizioni interne all'azienda	21
05 02	Prevenzione della corruzione	23
05 03	Conflitti d'interesse	25
05 04	Attività secondarie	27
05 05	Trattamento dei beni aziendali	27
05 06	Privacy e tutela dei dati personali	29
05 07	Comunicazione aziendale	31
05 08	Responsabilità sociale, tutela dell'ambiente	31
06	Segnalazione e conseguenze di comportamenti errati	33

VORWORT DES VORSTANDES

Der Ethikkodex basiert auf einer bereits seit langem bestehenden Wertebasis und beinhaltet eine Reihe von Regeln in der Form einer freiwilligen Selbstverpflichtung.

Mit dem Ethikkodex formuliert die BBT SE die Verpflichtung, sich nach rechtmäßigen, gesetzeskonformen und ethischen Grundsätzen zu verhalten. Der Ethikkodex gibt dem Handeln der BBT SE und aller ihrer Mitarbeiter Orientierung. Zugleich formuliert er verpflichtende Regeln und Verhaltensweisen für das Verhalten im täglichen Arbeitsleben. Er beschreibt, was uns wichtig ist, und bekräftigt unser Bekenntnis, als nachhaltiges Unternehmen aufzutreten.

Der Ethikkodex sagt uns, dass wir bei all unseren Tätigkeiten auf Verantwortungsbewusstsein, Respekt und Nachhaltigkeit achten müssen, und zeigt uns Wege, wie dies gelingt.

„Die BBT SE errichtet eines der größten Infrastrukturprojekte in Europa. Aufgrund der Verwendung öffentlicher Mittel sind höchste Compliance-Standards wesentliche Eckpfeiler der Unternehmenstätigkeit. Wir als Vorstandsmitglieder der BBT SE bekennen uns zu diesen Compliance-Standards und fördern diese nachhaltig im gesamten Unternehmen.“

Dipl. Ing.
Martin Gradnitzer

Innsbruck
November, 2023

PREMESSA DEL CONSIGLIO DI GESTIONE

Il Codice etico si fonda su una serie di valori di lunga data e definisce un insieme di regole che l'azienda volontariamente si obbliga a rispettare.

Con il Codice etico BBT SE rafforza l'obbligo di comportarsi in conformità con i principi legali, giuridici ed etici. Il Codice etico funge da linea guida per la condotta del personale di BBT SE. Allo stesso tempo, definisce regole e comportamenti obbligatori nella condotta dell'attività lavorativa quotidiana. Descrive ciò che è importante per noi e ribadisce il nostro impegno a presentarci come un'azienda responsabile.

Il Codice etico ci invita ad agire sempre in modo responsabile, rispettoso e corretto, fornendo delle indicazioni per conseguire l'obiettivo.

“BBT SE è incaricata della realizzazione di uno dei progetti infrastrutturali più grandi d'Europa. Visto l'utilizzo di fondi pubblici, i più elevati standard di compliance rappresentano dei capisaldi essenziali dell'attività aziendale. Noi, in qualità di componenti del Consiglio di Gestione di BBT SE, ci impegniamo a rispettare degli standard di compliance e a promuoverli in maniera efficace in tutta l'azienda.”

Dott. Ing.
Gilberto Cardola

Bolzano
Novembre, 2023

EINLEITUNG

Die in diesem Dokument verwendeten Personenbezeichnungen beziehen sich – sofern nicht anders kenntlich gemacht – auf alle Geschlechter. Auf eine Doppelnennung und gegenderte Bezeichnungen wird zugunsten einer besseren Lesbarkeit verzichtet.

Mit vorliegendem Ethikkodex will die BBT SE einen Ausgangspunkt für ein gemeinsames Wertesystem sicherstellen. Es sollen die ethischen Grundwerte der Führungsebene und jedes einzelnen Mitarbeiters transparent nach innen und außen kommuniziert werden. So wird ein Leitbild geschaffen, an dem sich jeder eigenverantwortlich orientieren kann. Den Führungskräften kommt dabei eine besondere Vorbildwirkung zu.

Bei all unseren Handlungen verpflichten wir uns zur Einhaltung aller Gesetze sowie aller firmeninternen regulatorischen Standards. Wir sind stolz darauf, dass Rechtsstaatlichkeit, Ethik, Moral, Fairness, Verantwortlichkeit und Integrität unsere Grundwerte bilden.

Dieser Ethikkodex ist Bestandteil des internen Kontroll- und Risikomanagementsystems, des Modells 231 und aller von der BBT SE angewendeten Modelle zur Vorbeugung von Straftaten.

DE

02

IT

02

INTRODUZIONE

La forma scelta per il genere delle persone nel presente documento si riferisce a tutte le identità di genere, salvo diversa indicazione. I termini specifici di genere sono utilizzati al fine di una migliore leggibilità.

Con il presente Codice etico, BBT SE definisce un punto di partenza per un sistema di valori comuni. I valori etici di base delle figure apicali e di tutto il personale devono essere comunicati in modo trasparente sia all'interno che all'esterno dell'azienda. In tal modo si creano delle linee guida che permettono a ciascuno di orientarsi in maniera responsabile. In questo contesto, le figure apicali costituiscono dei modelli importanti.

In tutte le nostre azioni ci impegniamo al pieno rispetto delle leggi e di tutti gli standard normativi aziendali. Siamo orgogliosi che lo stato di diritto, l'etica, la moralità, l'equità, la responsabilità e l'integrità costituiscano i nostri valori fondamentali.

Il presente Codice etico è parte integrante del sistema interno di controllo e gestione rischi, del modello 231 e di tutti i modelli di prevenzione di reati adottati da parte di BBT SE.

GELTUNGSBEREICH

Der Ethikkodex richtet sich an den Vorstand, die Führungskräfte und alle gegenwärtigen und zukünftigen Mitarbeiter der BBT SE in Italien und Österreich sowie an die Auftragnehmer und die Stakeholder der BBT SE:



insbesondere an die Vorstandsmitglieder der BBT SE, welche angehalten sind den Werten zu folgen bei:

- 01 der Festlegung der Unternehmensziele;
- 02 der Unterbreitung von Vorschlägen für die Realisierung des Projektes und dessen Investitionen;
- 03 allen Aktivitäten, die das Wohlbefinden der Mitarbeiter und der Öffentlichkeit beeinflussen und sich auf die Umwelt und die zukünftigen Generationen auswirken.



an alle Führungskräfte, um zu gewährleisten, dass die von diesen getroffenen Entscheidungen die Werte der Gesellschaft widerspiegeln, wodurch das Vertrauen, der Zusammenhalt und der Geist der gegenseitigen Zusammenarbeit (Teamarbeit) sowie die Beziehungen zu Dritten gestärkt werden und sie somit ihrer Vorbildfunktion und den in sie gesetzten Erwartungen gerecht werden.

AMBITO DI APPLICAZIONE

Il Codice etico è rivolto al Consiglio di Gestione, alle figure apicali e al personale di BBT SE in Italia e in Austria, nonché agli affidatari e agli stakeholder di BBT SE:



in particolare al Consiglio di Gestione di BBT SE che si impegna a rinnovare i principi nell'ambito:

- della definizione degli obiettivi aziendali;*
- della presentazione di proposte per la realizzazione del progetto e dei relativi investimenti;*
- di tutte le attività che influiscono sul benessere del personale e sull'interesse pubblico e che si ripercuotono sull'ambiente e sulle generazioni future.*



a tutte le figure apicali per garantire che le decisioni prese riflettano i valori dell'azienda, rafforzando in tal modo la fiducia, la coesione e lo spirito di collaborazione reciproca (lavoro di squadra) nonché i rapporti con terzi, affinché esse siano pertanto all'altezza del loro ruolo di modello e delle aspettative in loro riposte.



an die Mitarbeiter der BBT SE, damit sie verstehen und nachvollziehen können, welche Verantwortung sie im täglichen Handeln haben und welche Werte sie berücksichtigen müssen. Die Einhaltung der Regelungen ist wesentlicher Bestandteil der Professionalität eines jeden von uns und somit ein unerlässliches Element der Arbeitsleistung.



an alle Stakeholder, die die Werte der Gesellschaft verstehen wollen. Die Einhaltung der in diesem Kodex beschriebenen Werte ist eine wesentliche Voraussetzung für die Herstellung oder Aufrechterhaltung einer Beziehung zur BBT SE.

Der vorliegende Ethikkodex ist ein öffentlich verfügbares Dokument, das auf unserer Website www.bbt-se.com für jeden abrufbar ist. Dieser Ethikkodex bildet einen integrierten Bestandteil eines jeden neuen Dienstvertrages und ist unterschriftlich zu Kenntnis zu nehmen. Bei aufrechten Dienstverhältnissen wird er jedem Mitarbeiter der BBT SE nachweislich zur Kenntnis gebracht. Weiters ist er im firmeninternen Portal abrufbar.

03

03



al personale di BBT SE in modo che possa capire e comprendere quali sono le responsabilità nella conduzione delle azioni quotidiane e quali sono i valori da rispettare. Il rispetto delle disposizioni è una parte essenziale della professionalità di ciascuno di noi e, quindi, un elemento indispensabile della prestazione lavorativa.



a tutti gli stakeholder che vogliono comprendere i principi etici della società, per la quale il rispetto dei valori enunciati nel presente codice è un requisito essenziale per stabilire e mantenere un rapporto con BBT SE.

Il presente Codice etico è un documento di dominio pubblico, accessibile a chiunque sul sito web www.bbt-se.com. Costituisce parte integrante di ogni nuovo contratto di lavoro subordinato e deve essere sottoscritto per presa visione e accettazione. Nel caso dei rapporti di lavoro in essere viene reso noto, in modo tracciabile, al personale di BBT SE. Oltre a ciò, è disponibile nel portale interno dell'azienda.

UNSERE WERTE

Wir verpflichten uns, in unserem täglichen Verhalten und Entscheiden stets den folgenden Werten treu zu bleiben:

Integrität:

Wir tun stets das Richtige und bieten unseren Mitarbeitern ein Arbeitsumfeld, in dem die Einhaltung aller gesetzlichen und firmeninternen Vorgaben gefördert wird. Jeder Einzelne legt zu jedem Zeitpunkt und bei jeglicher Tätigkeit ein hohes Maß an Moral an den Tag. Wir handeln stets korrekt und wollen anderen ein Vorbild sein.

04

I NOSTRI VALORI

Ci impegniamo a rimanere fedeli ai seguenti valori nel nostro comportamento quotidiano e nelle nostre decisioni:

Imparzialità:

Nelle relazioni aziendali ci comportiamo in modo equo e imparziale. Promuoviamo la parità di trattamento, la pluralità e l'integrazione. Sosteniamo la diversità all'interno dell'azienda garantendo che nessuno venga discriminato per motivi di sesso, etnia, religione, ideologia, orientamento sessuale oppure disabilità. Promuoviamo un ambiente in cui qualsiasi tipo di discriminazione, in qualunque forma, non venga tollerato e comporti conseguenze immediate.

Integrità:

Offriamo al personale un ambiente di lavoro ove è promosso il rispetto di tutte le disposizioni di legge e le prescrizioni interne all'azienda. Ciascuno dimostra, in ogni momento e in ogni attività, un elevato livello morale, ed è invitato ad agire sempre in modo corretto ed a fungere da modello per gli altri.

04

Vertraulichkeit:

Wir schützen vertrauliche Informationen unserer Mitarbeiter und Geschäftspartner und nutzen diese ausschließlich gemäß ihrer Bestimmung. Diskretion ist unser oberstes Gebot. Wir geben keine vertraulichen Informationen an Dritte weiter. Auch nach Beendigung eines Arbeits- oder sonstigen Vertragsverhältnisses besteht die Verpflichtung, den Grundsatz der Vertraulichkeit einzuhalten. Jegliche unerlaubte Verwendung von firmeninternen Informationen bzw. Unternehmens- und Personaldaten ist untersagt und darf weder zur Verfolgung eigener Interessen genutzt noch zur Nutzung für Dritte zugänglich gemacht werden.

Sicherheit am Arbeitsplatz und Gesundheitsschutz:

Sicherheit und Gesundheit der Mitarbeiter haben für die BBT SE oberste Priorität. Wir unterstützen die betriebliche Gesundheitsvorsorge und kümmern uns um die physische, psychische und soziale Gesundheit aller Mitarbeiter. Alle Mitarbeiter haben wiederum die Verpflichtung, die eigene Sicherheit und Gesundheit in ihrem Arbeitsumfeld zu fördern und die Sicherheitsstandards, Richtlinien und Vorschriften zum Arbeits- und Gesundheitsschutz zu befolgen. Unterstützt werden sie dabei firmenintern durch die Sicherheitsvertrauenspersonen und den Beauftragten für Sicherheits- und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz. Wir wollen damit Sicherheit am Arbeitsplatz schaffen und Arbeitsunfälle sowie Berufskrankheiten verhindern.

Riservatezza:

Proteggiamo le informazioni riservate del personale e degli affidatari e le utilizziamo esclusivamente per gli scopi aziendali. Aspetto di fondamentale importanza è la discrezione. Non divulghiamo a terzi informazioni riservate. Anche dopo la cessazione del rapporto di lavoro sussiste l'obbligo di rispettare il principio di riservatezza. Qualsiasi uso non autorizzato di informazioni aziendali, di dati relativi all'azienda e al personale, è vietato e non possono essere utilizzati per conseguire interessi propri né essere resi disponibili per l'uso da parte di terzi.

Sicurezza sul lavoro e tutela della salute:

La sicurezza e la salute del personale sono aspetti di massima priorità per BBT SE. Attuiamo le disposizioni del servizio sanitario aziendale e rispettiamo la salute fisica, psichica e sociale di tutto il personale. Tutto il personale è obbligato, a sua volta, a proteggere la propria sicurezza e salute nell'ambiente di lavoro e a rispettare gli standard di sicurezza, le linee guida e le prescrizioni in materia di salute e sicurezza sul lavoro. All'interno dell'azienda, il personale è affiancato dagli addetti alla sicurezza e dalle persone incaricate della sicurezza e tutela della salute sui luoghi di lavoro. In tal modo vogliamo creare sicurezza sul posto di lavoro ed evitare infortuni sul lavoro nonché malattie professionali.

Verantwortung:

Wir sind uns unserer gesellschaftlichen Verantwortung im Umgang mit unserer Umwelt bewusst und fühlen uns nachhaltigem und ethischem Handeln verpflichtet. Auch unserer Verantwortung unseren Geschäftspartnern und Arbeitskollegen gegenüber sind wir uns bewusst und unser Verhalten ist von gegenseitiger Fairness und Respekt geprägt.

Mitarbeiterentwicklung:

Die BBT SE fördert laufend die individuelle Aus- und Weiterbildung der Mitarbeiter. Die Mitarbeiter sollen dadurch die Möglichkeit haben, beruflich und auch persönlich im Unternehmen zu wachsen. Jeder Einzelne gibt wiederum sein Bestes, ist motiviert, sich ständig weiterzuentwickeln, nimmt Herausforderungen an und ist offen für Feedback und Veränderungen.

Faire Arbeitsbedingungen:

Die BBT SE schafft für alle Mitarbeiter faire und angemessene Arbeitsbedingungen. Sie reagiert auf Rückmeldungen der Mitarbeiter oder deren Interessensvertretungen. Die BBT SE bietet eine faire und angemessene Vergütung, welche an eine nachhaltige Leistungserbringung gebunden ist. Zudem unterstützt sie die Mitarbeiter bei einem internen Arbeitsplatzwechsel sowie auch bei einer eventuell beruflichen Neuorientierung.

Responsabilità:

Siamo consapevoli della nostra responsabilità sociale e ci riteniamo obbligati ad agire in modo responsabile ed etico. Siamo inoltre consapevoli della nostra responsabilità nei confronti dei nostri affidatari e colleghi di lavoro e il nostro atteggiamento è caratterizzato da correttezza e rispetto reciproci.

Formazione del personale:

BBT SE promuove costantemente la formazione individuale del personale. Questo offre al personale la possibilità di crescere sia dal punto di vista professionale che aziendale. Ciascuno, a sua volta, fa del suo meglio, è motivato a perfezionarsi costantemente, raccoglie le sfide ed è aperto ai feedback e ai cambiamenti.

Condizioni di lavoro eque:

BBT SE crea per tutto il personale condizioni di lavoro eque e adeguate. Dà seguito alle segnalazioni del personale oppure delle figure preposte a rappresentarne gli interessi. BBT SE offre una retribuzione equa e adeguata, legata a un'esecuzione della prestazione responsabile. Oltre a ciò supporta il personale nel caso di mobilità interna e nel caso di un eventuale riorientamento professionale.

UNSERE VERPFLICHTUNGEN

05

Das Compliance-Programm der BBT SE trägt wesentlich zur Vermeidung von Betrug, Korruption und Interessenskonflikten bei und stärkt somit das Vertrauen in die BBT SE. Wir definieren Prozesse und Standards, um gesetzwidriges oder unethisches Verhalten zu erkennen und zu verhindern und ermutigen alle Mitarbeiter, eventuelle Bedenken zu äußern. Bei Verstößen ziehen wir entsprechende Konsequenzen, wahren aber stets die Rechte des Einzelnen. Alle Mitarbeiter erhalten regelmäßig Compliance-Schulungen.

I NOSTRI IMPEGNI

05

Il programma di compliance di BBT SE contribuisce in modo significativo ad evitare frode, corruzione e conflitti di interesse, rafforzando in tal modo la fiducia in BBT SE. Definiamo processi e standard per identificare ed evitare comportamenti illegali o non etici e incoraggiamo tutto il personale a esprimere eventuali dubbi. Nel caso di violazioni, traiamo le relative conseguenze, rispettando sempre i diritti della persona. Tutto il personale riceve regolarmente formazioni sulla compliance.

05
01

EINHALTUNG ALLER GESETZE, VERORDNUNGEN UND FIRMENINTERNEN VORGABEN

Wir halten alle für uns anwendbaren geltenden rechtlichen Regelungen und Rahmenbedingungen auf europäischer, nationaler sowie firmeninterner Ebene vollständig ein.

RISPETTO DI TUTTE LE LEGGI, REGOLAMENTI E DISPOSIZIONI INTERNE ALL'AZIENDA

Aiamo nel pieno rispetto di tutte le disposizioni legali e aziendali vigenti, applicabili a livello europeo, nazionale e aziendale.

05
01

KORRUPTIONSPRÄVENTION

Wir dulden kein rechtswidriges oder unethisches Verhalten. Wir bekennen uns zu einer “Nulltoleranzpolitik” gegenüber jedweder Korruption oder anderen unlauteren Geschäftspraktiken bei unseren Mitarbeitern oder von uns beauftragten Geschäftspartnern. Jeder Mitarbeiter nimmt aktiv an einer wirkungsvollen Korruptionsprävention teil und reagiert angemessen auf fragwürdige Praktiken Dritter. Weder nehmen wir Bestechungen entgegen, noch bieten wir diese an. Wir beteiligen uns in keiner Weise an korrupten Handlungen.

Wir hinterfragen selbstkritisch unser Verhalten und handeln nach bestem Wissen und Gewissen. Uns ist bewusst, dass der kurzfristige Nutzen, der durch korruptes Verhalten entsteht, in keinem Verhältnis zu einem dauerhaften Vertrauensverlust sowie den daraus resultierenden Konsequenzen steht.

05
02

PREVENZIONE DELLA CORRUZIONE

Non tolleriamo comportamenti illegali o non etici. Ci impegniamo ad attuare una politica di “tolleranza zero” nei confronti di qualsiasi forma di corruzione o di pratiche aziendali sleali condotte dal personale e dagli affidatari di BBT SE. Ciascuno partecipa in modo attivo a una efficace prevenzione della corruzione e reagisce in maniera appropriata a pratiche discutibili messe in atto da terzi. Non partecipiamo in nessun modo ad atti corruttivi.

Analizziamo in maniera critica i nostri comportamenti e agiamo consapevolmente. Siamo coscienti del fatto che il vantaggio a breve termine derivante da un comportamento corrotto è sproporzionato rispetto alle conseguenze da ciò risultanti ed alla perdita permanente di fiducia.

05
02

INTERESSENKONFLIKTE

Bei all unseren Aktivitäten wahren wir Objektivität und Unabhängigkeit in höchstem Maß. Alle Mitarbeiter der BBT SE, inklusive Management, vermeiden alle Tätigkeiten, bei denen es zu einem persönlichen, familiären, politischen oder finanziellen Interessenkonflikt mit dem Unternehmen kommen könnte. Jede potentielle Befangenheit ist unverzüglich und nachweislich dem Vorgesetzten oder der Compliance Abteilung zu melden.

Als Unternehmen, welches Bau-, Dienst- und Lieferleistungen im öffentlichen Interesse vergibt, legen wir besonderen Wert auf faire Geschäftsbeziehungen und Transparenz bei all unseren Beschaffungen. Wir halten uns vollumfänglich an die geltenden Gesetzesbestimmungen und an die internen Regelungen für Beschaffungen bei unseren Auftragsvergaben. Das konsequente Vieraugenprinzip sowie eine genaue Unterschriftenregelung geben sowohl den Mitarbeitern als auch dem Unternehmen Sicherheit.

CONFLITTI D'INTERESSE

In tutte le nostre attività manteniamo la massima oggettività e indipendenza. Tutto il personale di BBT SE, provvede a evitare qualsiasi attività che potrebbe determinare un conflitto d'interessi personale, familiare, politico o finanziario con l'azienda. Qualsiasi potenziale situazione di conflitto dovrà essere segnalata al superiore o al reparto compliance immediatamente ed in modo dimostrabile.

In qualità di committente di lavori, servizi e forniture finalizzate alla realizzazione di un'opera di pubblico interesse, diamo particolare importanza alla trasparenza in tutti i nostri approvvigionamenti. Nell'ambito dei nostri affidamenti, rispettiamo pienamente le disposizioni di legge e quelle interne in materia di approvvigionamenti. L'esecuzione di più controlli sulle attività prevalenti condotte da BBT SE e le regole precise in merito all'apposizione delle firme sono fonte di sicurezza sia per il personale che per l'azienda.

NEBENBESCHÄFTIGUNG

Die Ausübung einer entgeltlichen oder unentgeltlichen Nebenbeschäftigung, die zu einer Unvereinbarkeit mit den in der BBT SE ausgeführten Aufgaben führen könnte, ist verboten. Jede Nebenbeschäftigung, ob selbstständig oder unselbstständig, muss unverzüglich, vollständig und nachweisbar an die Dienstgeberin gemeldet werden und bedarf einer schriftlichen Genehmigung.

Jedenfalls unzulässig ist die Ausübung von Nebenbeschäftigungen, wenn dadurch ein Interessenkonflikt entsteht, sie am Arbeitsplatz oder während der Arbeitszeit stattfinden, die Leistungsfähigkeit und die Erfüllung der beruflichen Aufgaben für die BBT SE stark beeinträchtigen oder sie mit den zur Verfügung gestellten Arbeitsmitteln der BBT SE durchgeführt werden.

05
04

UMGANG MIT UNTERNEHMENSEIGENTUM

Alle Mitarbeiter der BBT SE verpflichten sich, mit Eigentum und Ressourcen des Unternehmens sachgemäß und schonend umzugehen sowie diese effizient zu gebrauchen. Die Sachwerte der BBT SE sind vor Beschädigung, Verlust, Diebstahl, Missbrauch, Unterschlagung und Zerstörung zu schützen. Jeder Mitarbeiter ist für die ihm zugeteilten Güter verantwortlich und hat der BBT SE unverzüglich zu melden, sollte eines der oben angeführten Ereignisse trotz Wahrung der gebotenen Vorsicht eintreten.

05
05

TRATTAMENTO DEI BENI AZIENDALI

Tutto il personale di BBT SE si impegna a trattare i beni e le risorse dell'azienda in maniera appropriata e attenta e ad usarli in modo responsabile. I beni aziendali di BBT SE dovranno essere protetti da danni, perdita, furto, abuso, peculato e distruzione. Ogni collaboratore è responsabile dei beni a lui assegnati e dovrà segnalare immediatamente al datore di lavoro il verificarsi, nonostante le cautele adottate, di una delle circostanze sopra indicate.

05
05

ATTIVITÀ SECONDARIE

È vietato l'esercizio di un'attività secondaria, retribuita o anche a titolo gratuito, che sia incompatibile con le attività svolte in BBT SE. Ogni attività secondaria deve essere preventivamente segnalata al datore di lavoro al fine di acquisire un consenso documentato ai fini dell'esercizio.

È vietato in ogni caso svolgere attività secondarie qualora ne derivi un conflitto di interessi, qualora tali attività si svolgano sul posto di lavoro o durante l'orario di lavoro, qualora si compromettano la produttività e lo svolgimento delle attività professionali per BBT SE o le attività secondarie si svolgano con i mezzi di BBT SE.

05
04

DATENSCHUTZ UND DATENSICHERHEIT

Sämtliche vertraulichen Daten, die im Rahmen der beruflichen Tätigkeit erlangt werden, auch solche außerhalb des eigenen Tätigkeitsbereiches, dürfen weder zur Verfolgung eigener Interessen genutzt werden, noch Dritten zu deren Nutzung zugänglich gemacht werden. Sollten unternehmensbezogene Daten entwendet werden oder verloren gehen, so ist dies der BBT SE unverzüglich anzuzeigen.

Personenbezogene Daten dürfen nur insoweit erhoben, bearbeitet oder genutzt werden, wie dies gesetzlich bzw. laut den internen Richtlinien erlaubt ist. Alle Dokumente, die persönliche Daten von Mitarbeitern enthalten, müssen vertraulich behandelt und sorgfältig aufbewahrt werden. Sie dürfen nur autorisierten Personen gegenüber offengelegt werden.

PRIVACY E TUTELA DELLE INFORMAZIONI

Tutti dati riservati di cui si ottenga conoscenza nel corso della propria attività professionale, anche al di fuori del proprio settore di attività, non potranno essere sfruttati a proprio vantaggio né portati a conoscenza di terzi perché ne facciano uso. In caso di sottrazione o perdita di dati aziendali, si dovrà segnalare immediatamente tale circostanza al datore di lavoro.

I dati personali potranno essere raccolti, trattati o utilizzati soltanto nella misura concessa dalla legge e dalle direttive interne. Tutti i documenti che contengono dati personali devono essere tenuti riservati e custoditi con cura. Il relativo accesso è concesso soltanto alle persone autorizzate.

UNTERNEHMENSKOMMUNIKATION

Alle Pressemitteilungen oder sonstige für die breite Öffentlichkeit bestimmten Informationen der BBT SE dürfen ausschließlich über die Vorstandsmitglieder oder die Kommunikationsabteilung erfolgen. Dies gilt sowohl für analoge als auch für digitale Kommunikationsmittel, insbesondere die sozialen Medien. Sowohl die interne als auch die externe Kommunikation ist dabei vom Grundsatz der Integrität und Unparteilichkeit geprägt und erfolgt immer transparent und wahrheitsgemäß.

GESELLSCHAFTLICHE VERANTWORTUNG UND UMWELTBEWUSSTSEIN

Die BBT SE ist sich der Bedeutung und der Auswirkungen des Projektes bewusst und daher verpflichtet sie sich dem Grundsatz des nachhaltigen und ressourcenschonenden Wirtschaftens. Jeder Mitarbeiter achtet bei seiner täglichen Arbeit auf Umwelt- und Klimaschutz und leistet verantwortungsvoll seinen eigenen Beitrag.

COMUNICAZIONE AZIENDALE

Tutti i comunicati stampa o altre informazioni su BBT SE dirette al pubblico potranno essere divulgate soltanto dai componenti del Consiglio di Gestione o dal reparto Comunicazione ovvero su incarico diretto degli stessi. Questo vale per i mezzi di comunicazione analogici e digitali e in particolare per i social media. Sia la comunicazione interna che quella esterna dovranno essere improntate sui principi di integrità e imparzialità ed essere sia trasparenti che veritiere.

RESPONSABILITÀ SOCIALE E TUTELA DELL'AMBIENTE

BBT SE è consapevole dell'importanza e dell'impatto del progetto per il quale è stata costituita e pertanto si impegna ad agire secondo i principi di un'economia responsabile e controllata. Tutto il personale, nella propria operatività quotidiana, agirà per tutelare l'ambiente e ridurre il cambiamento climatico, facendo responsabilmente la propria parte.

MELDUNG UND KONSEQUENZEN VON FEHLVERHALTEN

Im Unternehmen wird eine „Speak Up“- Kultur verfolgt. Alle Mitarbeiter sind in einem konstruktiven Geist zur Meldung von Fehlverhalten angehalten. Selbiges gilt für Verbesserungsvorschläge. Die Mitarbeiter werden ermutigt, entschlossen zu handeln und die Dinge beim Namen zu nennen. Dabei spielt es keine Rolle, wie groß oder klein die Angelegenheit ist oder wer darin involviert ist. Personen, die (in gutem Glauben) etwas melden, werden keine Benachteiligung erfahren. Alle eingehenden Meldungen werden sorgfältig untersucht und vertraulich behandelt. Jeder Mitarbeiter der BBT SE ist verpflichtet, die Inhalte des Ethikkodex einzuhalten und den Erhalt zu bestätigen. Insbesondere die Führungskräfte tragen eine besondere Verantwortung hinsichtlich der Vermittlung und Umsetzung dieses Dokumentes. Die BBT SE verfolgt eine „Null-toleranzpolitik“ hinsichtlich korrupten Verhaltens. Aus diesem Grund werden Verstöße gegen diesen Ethikkodex nicht toleriert und im Rahmen der gesetzlichen Möglichkeiten sanktioniert. Ein Fehlverhalten kann straf-, arbeits- oder auch zivilrechtliche Folgen nach sich ziehen. Ebenso können Schadenersatzansprüche erhoben werden.

Du kannst Meldungen oder Fragen per E-Mail an die Abteilung Compliance (compliance@bbt-se.com) senden, das Hinweisgebersystem der BBT SE benutzen, dich an deinen Vorgesetzten wenden oder aber auch das Aufsichtsorgan der BBT SE kontaktieren.

SEGNALAZIONE E CONSEGUENZE DI COMPORTAMENTI ERRATI

Tutto il personale viene esortato, in modo costruttivo, a segnalare comportamenti errati. Lo stesso vale per le proposte migliorative. Il personale è incoraggiato ad agire con decisione e parlare con chiarezza. Non ha importanza quanto rilevante sia la questione o chi vi sia coinvolto. Le persone che fanno una segnalazione in buona fede non subiranno alcuna conseguenza. Tutte le segnalazioni ricevute saranno verificate con attenzione e mantenute riservate. Il personale di BBT SE è invitato ad attenersi a quanto contenuto nel presente Codice etico. Le figure apicali hanno una particolare responsabilità nella diffusione e implementazione di questo documento. BBT SE persegue una politica di “tolleranza zero” rispetto ai comportamenti corrotti. Pertanto, le violazioni del presente Codice di etico non saranno tollerate e saranno sanzionate nella misura prevista dalla legge. Un comportamento in violazione potrà avere conseguenze penali, lavorative o anche civili. Si potrà anche richiedere il risarcimento dei danni.

Il Personale di BBT SE può inviare segnalazioni o quesiti per posta elettronica al reparto Compliance (compliance@bbt-se.com), utilizzare il sistema di whistleblower di BBT SE, oppure rivolgersi al proprio superiore oppure contattare l'Organismo di Vigilanza di BBT SE.

RECHTSSITZ *SEDE LEGALE*

GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO -
BRENNER BASISTUNNEL BBT SE

PIAZZA STAZIONE 1
I-39100 BOLZANO

ZWEIGSTELLE *SEDE SECONDARIA*

GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO -
BRENNER BASISTUNNEL BBT SE

AMRASER STR. 8
A-6020 INNSBRUCK



Kofinanziert von der Fazilität
„Connecting Europe“ der Europäischen Union
Cofinanziato dal meccanismo per collegare
l'Europa dell'Unione europea